

Official Journal

of the European Communities

Volume 19 No L 236

27 August 1976

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- Commission Regulation (EEC) No 2103/76 of 26 August 1976 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 1
- Commission Regulation (EEC) No 2104/76 of 26 August 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3
- Commission Regulation (EEC) No 2105/76 of 26 August 1976 fixing the import levies on calves and adult bovine animals and on beef and veal other than frozen 5
- Commission Regulation (EEC) No 2106/76 of 26 August 1976 fixing the export refunds on beef and veal for the period beginning 1 September 1976 8
- Commission Regulation (EEC) No 2107/76 of 26 August 1976 altering the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state 12
- ★ Commission Regulation (EEC) No 2108/76 of 26 August 1976 on the recording of quotations and the fixing of average prices and weighted average prices for table wines 14
- Commission Regulation (EEC) No 2109/76 of 26 August 1976 altering the rates of the refunds applicable to sugar and beet or cane syrups exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty 17
- Commission Regulation (EEC) No 2110/76 of 26 August 1976 fixing the refunds applicable to cereals and wheat or rye flour groats and meal 19
- Commission Regulation (EEC) No 2111/76 of 26 August 1976 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals 22

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 2112/76 of 26 August 1976 altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products 24

Commission Regulation (EEC) No 2113/76 of 26 August 1976 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 25

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

76/696/EEC :

- ★ Commission Directive of 27 July 1976 adapting to technical progress Council Directive 73/360/EEC of 19 November 1973 on the approximation of the laws of the Member States relating to non-automatic weighing machines 26

76/697/EEC :

- ★ Commission Decision of 28 July 1976 on the implementation of the reform of agricultural structures in Belgium pursuant to Title II of Council Directive 75/268/EEC of 28 April 1975 31

76/698/EEC :

- ★ Commission Decision of 28 July 1976 on the implementation of the reform of agricultural structures in the Grand Duchy of Luxembourg pursuant to Title II of Council Directive 75/268/EEC of 28 April 1975 32

76/699/EEC :

- ★ Commission Decision of 28 July 1976 on the implementation of the reform of agricultural structures in the Netherlands pursuant to Council Directive 72/159/EEC of 17 April 1972 33

76/700/EEC :

- ★ Commission opinion of 28 July 1976 addressed to the Government of the Italian Republic on a law of 5 May 1976 laying down new provisions applicable to commercial vehicles 34

76/701/EEC :

Commission Decision of 28 July 1976 amending the Decision of 28 April 1976 on the opening of a standing invitation to tender for the export of 100 000 metric tons of durum wheat held by the French intervention agency 35

76/702/EEC :

Commission Decision of 28 July 1976 fixing the maximum export refund for the 40th partial invitation to tender for white sugar issued in Regulation (EEC) No 2101/75 36

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2103/76
of 26 August 1976
fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1882/76⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 1882/76, to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 August
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 August 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 62.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 August 1976 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	51.27
10.01 B	Durum wheat	100.34 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	40.28 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	20.49
10.04	Oats	16.64
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	35.41 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	35.61 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	40.40 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	82.53
11.01 B	Rye flour	67.12
11.02 A 1 a	Durum wheat groats and meal	166.28
11.02 A 1 b	Common wheat groats and meal	89.14

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originated in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric tons as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2104/76**of 26 August 1976****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular
Article 15(6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1883/76⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 August
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 August 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 64.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 August 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0.40	0.40	0
10.02	Rye	0	0.80	0.80	2.79
10.03	Barley	0	0	0	1.60
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	2.20
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11	4th period 12
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	2.85	2.85
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	2.13	2.13
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	2.48	2.48

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2105/76
of 26 August 1976
fixing the import levies on calves and adult bovine animals and on beef and veal
other than frozen

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 568/76⁽²⁾, and in particular the
second line of Article 10 (7), and Article 12 (7) thereof,

Whereas the import levies on calves and adult bovine
animals and on beef and veal other than frozen were
fixed by Regulation (EEC) No 1597/76⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2049/76⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 1597/76
to the quotations and other information known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Articles 10 and 12 of Regula-
tion (EEC) No 805/68 are hereby fixed as shown in
the Annex to this Regulation.

Article 2

To be classified as products falling within subheadings
02.01 A II a) 1 aa) and 02.01 A II a) 1 bb), products
must correspond to the definition contained in Article
2 of Regulation (EEC) No 2249/73⁽⁵⁾.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 30 August
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 August 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 28.

⁽³⁾ OJ No L 177, 2. 7. 1976, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 228, 20. 8. 1976, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 230, 18. 8. 1973, p. 15.

ANNEX

Levies applicable from 30 August 1976 to imports from third countries ⁽¹⁾

(in u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Austria Sweden Switzerland	Other third countries
01.02	Live animals of the bovine species :	Live weight	
	A. Domestic species :		
	II. Other :		
	a) Calves b) Other : 1. Not yet having any permanent teeth, of a weight of not less than 350 kg but not more than 450 kg in the case of male animals, or of not less than 320 kg but not more than 420 kg in the case of female animals (b) 2. Other	46-240 (a) — 46-240 (a)	46-240 (a) 46-240 46-240 (a)
02.01	Meat and edible offals of the animals falling within heading No 01.01, 01.02, 01.03 or 01.04, fresh, chilled or frozen :	Net weight	
	A. Meat :		
	II. Of bovine animals :		
	a) Of domestic bovine animals :		
	1. Fresh or chilled :		
	aa) Of calves :		
	11. Carcasses and half-carcasses	87-856	87-856
	22. Separated or unseparated forequarters	70-285	70-285
	33. Separated or unseparated hindquarters	105-427	105-427
	bb) Of adult animals :		
	11. Carcasses, half-carcasses or 'compensated' quarters :		
	aaa) Carcasses of a weight of not less than 180 kg but not more than 270 kg and half-carcasses or 'compensated' quarters of a weight of not less than 90 kg but not more than 135 kg, with a low degree of ossification of the cartilages (more especially those of the symphysis pubis and the vertebral apophyses), the meat of which is of a light pink colour and the fat of which, of extremely fine structure, is white to light yellow in colour (b)	—	87-856
	bbb) Other	87-856	87-856
	22. Forequarters :		
	aaa) Of a weight of not less than 45 kg but not more than 68 kg, with a low degree of ossification of the cartilages (more especially those of the vertebral apophyses), the meat of which is of a light pink colour and the fat of which, of extremely fine structure, is white to light yellow in colour (b)	—	70-285
	bbb) Other	70-285	70-285

(in u.s./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Austria Sweden Switzerland	Other third countries
02.01 (cont'd)	33. Hindquarters :	Net weight	
	aaa) Of a weight of not less than 45 kg but not more than 68 kg (not less than 38 kg but not more than 61 kg in the case of 'Pistola' cuts), with a low degree of ossification of the cartilages (more especially those of the vertebral apophyses), the meat of which is of a light pink colour and the fat of which, of extremely fine structure, is white to light yellow in colour (b)	—	105-427
	bbb) Other	105-427	105-427
	cc) Other cuts of veal and beef :		
	11. Unboned (bone-in)	131-784	131-784
02.06	22. Boned or boneless	150-742	150-742
	Meat and edible meat offals (except poultry liver), salted, in brine, dried or smoked :		
	C. Other :		
	1. Of domestic bovine animals :		
	a) Meat :		
	1. Unboned (bone-in)	131-784	131-784
	2. Boned or boneless	150-742	150-742

(¹) In accordance with Regulation (EEC) No 706/76, which provides that the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

(a) Where these products are imported under the conditions set out in Article 11 of Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 and in the provisions adopted for its application, the levy applicable is either refunded or not collected in accordance with those provisions.

(b) Entry under this subheading is subject to the production of the certificate referred to in paragraph 2 (c) of Annex I to the trade agreement between the EEC and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2106/76

of 26 August 1976

fixing the export refunds on beef and veal for the period beginning 1 September 1976

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 568/76⁽²⁾, and in particular the first sentence of Article 18 (5) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 18 of Regulation (EEC) No 805/68 provides that the difference between prices on the world market and prices within the Community for the products listed in Article 1 of that Regulation may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 885/68 of 28 June 1968⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1504/76⁽⁴⁾, lays down general rules for granting export refunds and criteria for fixing the amount of such refunds;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the foreseeable situation on the market in beef and veal that the refund should be fixed as indicated below;

Whereas the present market situation in the Community and the selling possibilities, particularly in certain third countries, lead to granting export refunds for the export of adult bovine animals with a live weight equal or superior to 300 kg, for the export of certain fresh or chilled meats shown in the Annex under subheading ex 02.01 A II a) 1 and for the export to certain destinations, of certain frozen meats shown in the Annex under subheading ex 02.01 A II a) 2;

Whereas, in the case of edible meat of domestic bovine animals, boned or boneless, salted and dried,

there are traditional trade flows to Switzerland; whereas, to the extent necessary to allow this trade to continue, the refund must be fixed at an amount which will cover the difference between prices on the Swiss market and export prices in the Member States;

Whereas, in the case of some other cuts and preserves of meat or offals, Community participation in international trade may be ensured by granting a refund which takes account of the refund hitherto granted to exporters;

Whereas, in the case of other beef and veal products, a refund need not be fixed since Community participation in world trade in these products is not significant;

Whereas Article 92 of the Act of Accession⁽⁵⁾ provides that the refund on exports from the new Member States for the products specified in Article 1 (b) and (c) of Regulation (EEC) No 805/68 shall be corrected by the amount of the difference between the customs duties on the products from which these products are produced;

Whereas if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 28.

⁽³⁾ OJ No L 156, 4. 7. 1968, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 168, 28. 6. 1976, p. 7.

⁽⁵⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

805/68 is granted and the amount of that refund is fixed as shown in the Annex.

Article 1

The list of products on which the export refund referred to in Article 18 of Regulation (EEC) No

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 September 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 August 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

—

ANNEX

CCT heading No	Description of goods	Refund in u.a./100 kg
		Live weight
01.02 A II	Live domestic animals of the bovine species, other than pure-bred breeding animals : — adult bovine animals with a live weight equal or superior to 300 kg	46.00 ⁽¹⁾
		Net weight
ex 02.01 A II a) 1	Edible meat of domestic bovine animals, fresh or chilled :	
aa)	Of veal :	
11.	Carcases and half-carcases	80.00 ⁽¹⁾
22. and ex 33.	Unseparated or separated forequarters, with a respective minimum of four pairs of ribs or four ribs and a respective maximum of thirteen pairs of ribs or thirteen ribs, with or without the thin flank, the ribs can be whole or cut	64.00 ⁽¹⁾
ex 33.	Unseparated or separated hindquarters, excluding unseparated or separated forequarters with respectively more than eight pairs of whole or cut ribs or more than eight whole or cut ribs	96.00 ⁽¹⁾
bb)	Of adult animals :	
11.	Carcases, half-carcases or 'compensated' quarters	80.00 ⁽¹⁾
22. and ex 33.	Forequarters, with a minimum of four and a maximum of thirteen whole or cut ribs, with or without the thin flanks	64.00 ⁽¹⁾
ex 33.	Hindquarters, excluding the forequarter with more than ten whole or cut ribs	96.00 ⁽¹⁾
cc)	Other cuts of beef and veal :	
11.	Unboned (bone-in)	64.00 ⁽¹⁾
ex 22.	Boned or boneless, excluding the thin flanks and the shin : — each piece individually wrapped	94.00 ⁽¹⁾
ex 02.01 A II a) 2	Edible meat of domestic bovine animals, frozen :	
aa)	Carcases, half-carcases or 'compensated' quarters : — for export to European third countries ⁽²⁾ , to Jordan, to third countries on the Mediterranean or on the Persian Gulf, to third countries of the Arabian Peninsula and Africa	80.00 ⁽¹⁾
bb) and ex cc)	Forequarters, with a minimum of four and a maximum of thirteen whole or cut ribs, with or without the thin flanks : — for export to European third countries ⁽²⁾ , to Jordan, to third countries on the Mediterranean or on the Persian Gulf, to third countries of the Arabian Peninsula and Africa	64.00 ⁽¹⁾
ex cc)	Hindquarters, excluding the forequarter with more than ten whole or cut ribs : — for export to European third countries ⁽²⁾ , to Jordan, to third countries on the Mediterranean or on the Persian Gulf, to third countries of the Arabian Peninsula and Africa	96.00 ⁽¹⁾

CCT heading No	Description of goods	Refund in u.a./100 kg (Net weight)		
dd)	Others :			
11.	Unboned (bone-in) :			
	— for export to European third countries ⁽²⁾ , to Jordan, to third countries on the Mediterranean or on the Persian Gulf, to third countries of the Arabian Peninsula and Africa	64.00 ⁽¹⁾		
ex 22.	Boned or boneless excluding the thin flanks and the shin :			
	— for export to the United States of America	49.50 ⁽¹⁾		
	— each piece individually wrapped for export to European third countries ⁽²⁾ , to Jordan, to third countries on the Mediterranean or on the Persian Gulf, to third countries of the Arabian Peninsula and Africa	94.00 ⁽¹⁾		
ex 02.06 C I a) 2	Edible meat of domestic bovine animals, boned or boneless, salted and dried :			
	— for export to Switzerland	42.00 ⁽¹⁾		
		Ireland	United Kingdom	Other Member States
ex 16.02 B III b) 1	Other preparations and preserves of meat or offals except those finely homogenized ⁽³⁾ containing by weight the following percentages of bovine meat :			
	1. 80 % or more of meat, excluding offal and fat	33.27	32.30	35.00
	2. 60 % or more but less than 80 % of meat, excluding offal and fat	19.96	19.38	21.00
	3. 40 % or more but less than 60 % of meat, excluding offal and fat	13.31	12.92	14.00
	4. 20 % or more but less than 40 % of meat, excluding offal and fat	6.65	6.46	7.00

⁽¹⁾ For Ireland and the United Kingdom the refund fixed above must be reduced by the compensatory amount pursuant to Article 12 (1) of Regulation (EEC) No 181/73 (OJ No L 25, 30. 1. 1973, p. 9).

⁽²⁾ Within the meaning of this Regulation those destinations mentioned in Article 3 of Regulation (EEC) No 192/75 (OJ No L 25, 31. 1. 1975, p. 1) are also to be understood as European third countries.

⁽³⁾ The products which contain a small quantity of visible pieces of meat are also excluded.

N.B. : Whereas Article 7 of Regulation (EEC) No 885/68 provides that no export refunds shall be granted on products imported from third countries and re-exported to third countries.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2107/76

of 26 August 1976

altering the export refunds on syrups and certain other sugar products exported
in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organi-
zation of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1487/76 ⁽²⁾, and in particular the
second sentence of the last subparagraph of Article
19 (2) thereof,

Whereas the refunds syrups and certain other sugar
products were fixed by Regulation (EEC) No
1874/76 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No
1940/76 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria
and other provisions contained in Regulation (EEC)
No 1874/76 to the information at present available to

the Commission that the export refunds at present in
force should be altered as shown in the Annex to this
Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The refund to be granted on the products listed in
Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74,
exported in the natural state as fixed in the Annex to
amended Regulation (EEC) No 1874/76, is hereby
altered to the amounts shown in the Annex to this
Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 August
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 August 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 34.

⁽⁴⁾ OJ No L 211, 5. 8. 1976, p. 22.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 August 1976 altering the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state

(n.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Basic amount per percentage point of sucrose content (1)
17.02	Other sugars; sugar syrups; artificial honey (whether or not mixed with natural honey); caramel:	
	ex D. Other sugars and syrups, excluding sorbose	0-0875
	ex E. Artificial honey (whether or not mixed with natural honey)	0-0875
	ex F. Caramel made from sugar falling within heading No 17.01	0-0875
17.05	Flavoured or coloured sugars, syrups and molasses, but not including fruit juices containing added sugar in any proportion: ex C. Other, excluding flavoured or coloured molasses	0-0875

(1) The basic amount is not applicable to syrups which are less than 85 % pure (Regulation (EEC) No 394/70). Sucrose content is determined in accordance with Article 13 of Regulation (EEC) No 394/70.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2108/76

of 26 August 1976

on the recording of quotations and the fixing of average prices and weighted average prices for table wines

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70 of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1167/76⁽²⁾, and in particular Articles 4 (3) and 35 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1020/70 of 29 May 1970 on recording quotations and fixing average prices for table wines⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 528/74⁽⁴⁾, lays down detailed rules governing the fixing of average prices for table wines; whereas Council Regulation (EEC) No 1160/76 of 17 May 1976⁽⁵⁾ amended Article 4 of Regulation (EEC) No 816/70 by introducing a weighted average price to be determined by the Commission; whereas both the average and weighted average prices must be published in the 'C' series of the *Official Journal of the European Communities*; whereas it is therefore necessary to replace Regulation (EEC) No 1020/70;

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 816/70 provides that for each type of wine for which a guide price is fixed the Commission must determine each week, for the type of wine in question on the basis of all facts available to it, an average producer price (hereinafter called 'average price') for each representative market and a weighted average price;

Whereas it is therefore necessary to specify the representative markets for the different types of wine;

Whereas paragraph 2 of the same Article 4 provides that Member States shall supply the Commission with all relevant information for fixing these prices, and in particular the producer prices recorded on the representative markets for each type of wine;

Whereas it is necessary to specify in detail the manner in which quotations are to be recorded and both average and weighted average prices determined;

Whereas, in order that the market survey may be as uniform as possible throughout the Community, it is advisable that the relevant information should be collected in the various Member States by special boards set up by them to monitor the trend of prices for each representative market serving an area of a certain size; whereas representation on such boards should be determined by reference to the economic importance of the parties concerned;

Whereas, in order that the transactions recorded may be representative, those relating to a quantity below a specified minimum should be excluded; whereas this minimum should be fixed solely by reference to average transactions in respect of the different types of wines;

Whereas the average prices are producer prices; whereas it is therefore advisable to limit the recording of prices to Member States which produce table wines, and to prices applied between producers and purchasers; whereas, in order that such prices may be assessed, the information relating to them should be as precise as possible;

Whereas, to avoid difficulties as regards the publication of the said prices, a time limit should be set for the transmission to the Commission of the relevant information;

Whereas the various quotations forwarded to the Commission are to serve as a basis for the calculation of weighted average prices in accordance with Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 816/70; whereas it is therefore necessary that the said quotations reflect the actual situation of the market;

Whereas average prices are to be determined by the Commission having regard, in particular, to the extent to which quotations notified are representative, the comments of the Member States, and the alcoholic strength and quality of the table wines concerned; whereas, in order that the average prices fixed may give a true picture of the situation, it should be provided that only quotations recorded at one representative market in respect of a specific quantity of the type of wine in question are to be taken into

(¹) OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

(²) OJ No L 135, 24. 5. 1976, p. 42.

(³) OJ No L 118, 1. 6. 1970, p. 16.

(⁴) OJ No L 64, 6. 3. 1974, p. 8.

(⁵) OJ No L 135, 24. 5. 1976, p. 1.

consideration; whereas this quantity should be fixed by reference to the average quantities involved in all transactions in respect of the different types of wine;

Whereas it seems justifiable to prohibit the conclusion of storage contracts even in the case where no weighted average price has been fixed for a certain period;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The representative markets of the Federal Republic of Germany shall be:

- (a) for table wines of the R III type:
Rheinfalz-Rheinhessen (Hügelland);
- (b) for table wines of the A II type:
Rheinfalz (Oberhaardt), Rheinhessen (Hügelland);
- (c) for table wines of the A III type:
Mosel-Rheingau.

Article 2

The representative markets of the French Republic shall be:

- (a) for table wines of the R I type:
Bastia, Béziers, Montpellier, Narbonne, Nîmes, Perpignan;
- (b) for table wines of the R II type:
Bastia, Brignoles;
- (c) for table wines of the A I type:
Bordeaux, Nantes.

Article 3

The representative markets of the Italian Republic shall be:

- (a) for table wines of the R I type:
Asti, Firenze, Lecce, Pescara, Reggio Emilia, Treviso, Verona (for local wines);
- (b) for table wines of the R II type:
Bari, Barletta, Cagliari, Lecce, Taranto;
- (c) for table wines of the A I type:
Bari, Cagliari, Chieti, Ravenna (Lugo, Faenza), Trapani (Alcamo), Treviso.

Article 4

The representative market of the Grand Duchy of Luxembourg shall be the wine-growing region of the

Luxembourg Moselle for table wines of the A II and A III types.

Article 5

A special board for the recording of quotations hereinafter called 'board' shall be set up by the Member States, where it does not exist already, for each of the representative markets as set out in Articles 1 to 4 corresponding to an area under vines exceeding 2 000 hectares.

Article 6

When setting up a board, Member States shall ensure that all the parties concerned are represented in proportion to their importance on the representative market concerned.

Article 7

1. Every board shall at least once a week compile a return of the transactions concluded between producers and purchases in the period since the previous return. The transactions recorded must relate to quantities of at least:

- 200 hl for table wines of the R I and A I types,
- 100 hl for table wines of the R II type,
- 30 hl for table wines of the A II, A III and R III types.

2. The various boards shall forward to the competent agency the information referred to in paragraph 1.

Article 8

1. Member States shall, not later than the Monday of each week, forward to the Commission by telex the information received from each board during the previous week, together with their comments as appropriate, in particular in respect of the trend of quotations.

Where there is no board for a representative market, the information specified in paragraph 2 shall be collected by the Member State concerned.

2. The information shall relate to:

- (a) prices;
- (b) the colour or, where appropriate, the type of wine under consideration;
- (c) the alcoholic strength, in the case of table wines quoted per degree/hl;
- (d) the vine variety, in the case of table wines of the R III, A II and A III types;
- (e) the quantity covered by the transactions for the period under consideration.

Article 9

1. Every Tuesday, and for the first time on 7 September 1976, the Commission shall fix and publish in the 'C' series of the *Official Journal of the European Communities*:

- the average price, per degree/hl or per hl as appropriate, for each representative market for the type of wine in question,
- the weighted average price as defined in the second indent of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 816/70, expressed per degree/hl or per hl as appropriate and calculated on the basis of the quotations recorded for the week in question.

2. Where Tuesday is a public holiday, the average price and weighted average price as referred to in paragraph 1 shall be fixed on the following working day.

Article 10

The Commission shall fix the average price as referred to in the first indent of Article 9 (1) on the basis of the average of the quotations notified, taking account in particular of the extent to which they are representative, the comments of the Member States and the alcoholic strength and quality of the table wines concerned. Quotations shall be disregarded if they

relate to transactions in respect of total quantities of less than:

- 2 000 hl for table wines of the R I and A I types,
- 1 000 hl for table wines of the R II type,
- 500 hl for table wines of the A II, A III and R III types.

Article 11

Where no weighted average price for a type of wine is fixed for two consecutive weeks this shall be no bar to the suspension pursuant to the second indent of Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 816/70 of the right to conclude storage contracts.

Article 12

Member States shall notify the Commission without delay of the measures taken to implement this Regulation.

Article 13

Regulation (EEC) No 1020/70 is hereby repealed.

Article 14

This Regulation shall enter into force on 1 September 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 August 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2109/76**of 26 August 1976****altering the rates of the refunds applicable to sugar and beet or cane syrups
exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organi-
zation of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1487/76 ⁽²⁾, and in particular the
first sentence of the sixth subparagraph of Article 19
(2) thereof,

Whereas the rates of the refunds applicable from 1
August 1976 to sugar, to beet or cane syrups and to
molasses exported in the form of goods not covered
by Annex II to the Treaty were fixed by Regulation
(EEC) No 1906/76 ⁽³⁾, as amended by Regulation
(EEC) No 1947/76 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and
criteria contained in Regulation (EEC) No 1906/76 to

the information at present available to the Commis-
sion that the export refunds at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rates of refund fixed by amended Regulation
(EEC) No 1906/76 for white sugar, raw sugar and beet
or cane syrups containing by weight in the dry state
98 % or more of sucrose, exported in the form of
goods listed in the Annex to amended Regulation
(EEC) No 3330/74 are hereby altered as shown in the
Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 August
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 August 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 207, 31. 7. 1976, p. 45.

⁽⁴⁾ OJ No L 213, 6. 8. 1976, p. 14.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 August 1976 altering the rates of the refunds applicable to sugar and beet or cane syrups exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

<i>Rate of refund in u.a./100 kg :</i>	White sugar :	8.75
	Raw sugar :	8.05
	Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 98 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) :	$8.75 \times \frac{S}{100}^{(1)}$

⁽¹⁾ S represents the weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) in 100 kilogrammes of syrup.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2110/76

of 26 August 1976

fixing the refunds applicable to cereals and wheat or rye flour groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation No (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 defines the specific criteria to be taken into account when the refund on cereals is being calculated;

Whereas these specific criteria are defined, as far as wheat and rye flour, groats and meal are concerned, in Article 4 of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas, furthermore, when the refund on these products is being calculated, account must be taken of the quantities of cereals required for their manufacture; whereas

these quantities were fixed in Regulation No 162/67/EEC⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1607/71⁽⁵⁾;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed at least once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying the rules outlined above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the refunds, should be fixed as shown in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in the natural state, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 August 1976.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 August 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 August 1976 fixing the refunds applicable to cereals
and wheat or rye flour groats and meal

(u.s.t./metric ton)

CCT heading No	Description of products	Refund
10.01 A	Common wheat ⁽¹⁾ and meslin for export to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein	10-00
	— other third countries	0
10.01 B	Durum wheat	45-00
10.02	Rye ⁽¹⁾	0
10.03	Barley	0
10.04	Oats	0
10.05 B	Maize (other than hybrid maize for sowing)	—
10.07 C	Grain sorghum	—
ex 11.01 A	Wheat flour : — of an ash content of 0 to 520	37-00
	— of an ash content of 521 to 600	37-00
	— of an ash content of 601 to 900	29-00
	— of an ash content of 901 to 1 100	29-00
	— of an ash content of 1 101 to 1 650	19-00
	— of an ash content of 1 651 to 1 900	19-00
ex 11.01 B	Rye flour : — of an ash content of 0 to 700	48-00
	— of an ash content of 701 to 1 150	48-00
	— of an ash content of 1 151 to 1 600	48-00
	— of an ash content of 1 601 to 2 000	48-00
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 950	70-00
	— of an ash content of 951 to 1 300	70-00
	— of an ash content of 1 301 to 1 500	70-00
11.02 A I b	Common wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 520	37-00

⁽¹⁾ The refund is granted solely in respect of common wheat and rye which has not been denatured pursuant to Article 7 (3) and (5) Regulation (EEC) No 2727/75.

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 306/76 (OJ No L 38, 13. 2. 1976).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2111/76

of 26 August 1976

fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular the third sentence of the second subparagraph of Article 16 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the export refund applicable to cereals on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the export licence; whereas, in this case, the corrective amount must be applied to the refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975⁴ on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, made possible the fixing of a corrective amount for certain products listed in Article 1 (c) of Regulation (EEC) No 2727/75;

Whereas, Regulation (EEC) No 1281/75⁽⁵⁾ laid down detailed rules for the advance fixing of export refunds for cereals and certain products processed from cereals;

Whereas, pursuant to that Regulation, when the corrective amount is being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Commu-

nity market on the one hand and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas, for the products listed in Article 1 (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 account should be taken of the specific criteria laid down in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1281/75;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the corrective amount according to destination;

Whereas the corrective amount must be fixed at the same time as the refund and according to the same procedure;

Whereas it may be altered in the period between fixings;

Whereas, if the system of corrective amounts is to operate normally, corrective amounts should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies, which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the preceding subparagraph;

Whereas it follows from applying the provisions referred to above that the corrective amount must be fixed as shown in the table annexed to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 131, 22. 5. 1975, p. 15.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

hereby fixed as shown in the tables annexed to this Regulation.

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 which is applicable to export refunds fixed in advance in respect of cereals is

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 September 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 August 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 August 1976 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals

Cereals

(n.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 9	1st period 10	2nd period 11	3rd period 12	4th period 1	5th period 2	6th period 3
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0	0	—	—
10.01 B	Durum wheat							
	for export to :							
	— Switzerland, Austria and Liechtenstein	0	+ 5.00	+ 5.00	+ 5.00	—	—	—
	— other third countries	0	0	0	0	—	—	—
10.02	Rye	0	0	0	0	—	—	—
10.03	Barley	0	0	0	0	0	—	—
10.04	Oats	0	0	0	0	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	—	—	—	—	—	—	—
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0	—	—	—
11.01 A	Common wheat flour	0	0	0	0	0	—	—
11.01 B	Rye flour	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 306/76 (OJ No L 38, 13. 2. 1976).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2112/76**of 26 August 1976****altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1487/76⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products was fixed by Regulation (EEC) No 1873/76⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2090/76⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1873/76

to the information at present available to the Commission that the basic amount of the levy at present in force should be altered as shown in this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (1) d) of Regulation (EEC) No 3330/74 is hereby fixed, per 100 kilogrammes of product, at 0.1561 unit of account per percentage point of sucrose content.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 August 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 August 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 32.

⁽⁴⁾ OJ No L 234, 25. 8. 1976, p. 13.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2113/76
of 26 August 1976
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1487/76⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1564/76⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2100/76⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1564/76 to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 August 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 August 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 172, 1. 7. 1976, p. 31.

⁽⁴⁾ OJ No L 235, 26. 8. 1976, p. 16.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 August 1976 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

<i>(unit/100 kg)</i>		
CCT heading No	Description of goods	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid:	
	A. White sugar	15.61
	B. Raw sugar	15.88 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 817/68.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DIRECTIVE

of 27 July 1976

adapting to technical progress Council Directive 73/360/EEC of 19 November 1973 on the approximation of the laws of the Member States relating to non-automatic weighing machines

(76/696/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 71/316/EEC of 26 July 1971 on the approximation of the laws of the Member States relating to common provisions both for measuring instruments and methods of metrological control ⁽¹⁾, as amended by the Act of Accession ⁽²⁾, and in particular Articles 17, 18 and 19 thereof,

Having regard to Council Directive 73/360/EEC of 19 November 1973 on the approximation of the laws of the Member States relating to non-automatic weighing machines ⁽³⁾,

Whereas, since the preparation and adoption of Council Directive 73/360/EEC, new and more advanced weighing systems have been developed; whereas new designs have appeared or are planned; whereas the said Directive should therefore be amended to take account of technical progress;

Whereas under Article 4 (1) of Directive 73/360/EEC Ireland and the United Kingdom have five years in order to comply with it; whereas this period should therefore be taken into account in this Directive;

Whereas the provisions of this Directive are in accordance with the opinion of the Committee to Adjust to Technical Progress those Directives which Concern the Elimination of Technical Barriers to Trade in Measuring Instruments,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

In the Annex to Council Directive 73/360/EEC of 19 November 1973, the texts of items 2.2.2.2, 2.2.2.4,

3.2.1.2, 3.2.2.2, 3.2.2.2.2, 3.2.7, 4.3.4, 6.2.1.2, 8.2.2, 10.7.1, 10.7.3, 10.7.4, 10.7.5, 10.7.6, 10.13.2.1.3, 10.13.2.2.3, 11.5.2.2.1 and 11.5.2.2.3 are hereby amended in accordance with the Annex hereto. Items 2.2.2.8 and 2.2.2.9 are hereby added. Item 9.1 is hereby deleted.

Article 2

1. Member States shall adopt the laws, regulations and administrative provisions needed in order to comply with this Directive in such a manner that these provisions shall take effect one year after the date of notification of this Directive.

2. However, in the event of Ireland and the United Kingdom implementing the provisions of the Council Directive of 19 November 1973 at any time later than the date fixed in the preceding paragraph, the provisions of this Directive shall take effect simultaneously therewith.

3. Member States shall communicate the texts of the provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive to the Commission.

Article 3

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 27 July 1976.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 202, 6. 9. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 335, 5. 12. 1973, p. 1.

ANNEX

2.2.2.2. Zero setting device

Device for setting the indication of the machine to zero when the load receptor is empty.

2.2.2.2.1. Non-automatic device

Device for setting the machine to zero by an operator.

2.2.2.2.2. Semi-automatic device

Device for setting the machine to zero automatically following a manual command.

2.2.2.2.3. Automatic device

Device for setting the machine to zero automatically without intervention by an operator.

2.2.2.2.4. Automatic zero correction device

Device for correcting automatically the deviations from zero on each weighing result.

2.2.2.4. Tare device

Device for resetting the indication of an instrument to zero when a load is placed on the load receptor:

- either balancing the tare without intruding on the weighing range of the machine (tare adding device),
- or subtracting the tare from the weighing result, thus reducing the weighing range of the machine (tare subtracting device).

2.2.2.4.1. Non-automatic device

Device for balancing the tare by an operator.

2.2.2.4.2. Semi-automatic device

Device for balancing the tare automatically following a single manual command.

2.2.2.4.3. Automatic device

Device for balancing the tare automatically without intervention by an operator.

2.2.2.8. Indication stabilizing device

Device for obtaining a stable indication against disturbances within a given range.

2.2.2.9. Oscillation integrating device

Device for obtaining a stable indication corresponding to the mean of the oscillations.

3.2.1.2. Graduated machines (!)
and

3.2.2.2. Graduated machines (!)

footnote:

(!) For machines fitted with a device for interpolation of reading, or with an indicating device on which the last figure is clearly differentiated from the other figures, see items 3.2.6 and 3.2.7.

3.2.2.2.2. $10 \text{ g} \leq \max \leq 50 \text{ kg} \mid 50 \text{ d} \mid 10 \text{ mg} \leq d \leq 500 \text{ mg}^{(2)} \mid 1\,000 \leq n \leq 100\,000 \mid d$

footnote :

⁽²⁾ Machines of a maximum capacity equal to or greater than 1 kg, of an actual scale interval of 100 mg, and of a verification scale interval of 1 g may belong to the high accuracy class, provided that the last figure indicated is clearly differentiated from the other figures.

3.2.7. *Machines fitted with an indicating device on which the last figure is clearly differentiated from the other figures*

Only self and semi-self indicating machines of special or high accuracy may be provided with an indicating device on which the last figure is clearly differentiated from the other figures.

The verification scale interval of the machine shall correspond to the last but one figure of the indication.

The classification of the machines into accuracy classes, their number of scale divisions and their minimum capacity shall be determined by reference to the verification scale interval, with the exception of the case foreseen in footnote ⁽²⁾ to 3.2.2.2.2.

4.3.4. *Variation on returning to zero*

Variation on returning to zero immediately after removal of a load which has remained on the machine for half an hour may not exceed half the verification scale interval.

The test must be carried out under practically stable conditions.

6.2.1.2. Discontinuous (digital) indication or printing

An extra load, equivalent to 1.4 of a discontinuous (digital) scale interval, placed gently on the machine at equilibrium, with any test load, must increase the initial indication. (In particular with any test load which is just greater than the load causing a change of indication).

8.2.2. *Special temperature limits*

Machines for which special ranges of working temperature are specified in the descriptive markings must satisfy within these ranges the provisions in sections 4, 5 and 6.

These ranges must be equal to at least :

1 °C for machines of special accuracy with a verification scale interval of less than 0.1 mg,

5 °C for other machines of special accuracy, (x)

15 °C for machines of high accuracy,

30 °C for machines of medium or ordinary accuracy.

9.1. **General**

Item to be deleted from the Annex to Council Directive 73/360/EEC of 19 November 1973.

10.7.1. *Zero-setting device*

The machines may be provided with one or more zero setting devices and or an automatic zero correction device.

10.7.3. *Accuracy in zero-setting and automatic zero correction*

Zero-setting and automatic zero correction shall be carried out to within one-quarter of the smallest verification scale interval of the machine.

10.7.4. *Control of the zero-setting device*

Control of the zero-setting device must be separate from that of the tare device if the machine is provided with both these devices.

10.7.5. *Zero indicating device on machines with discontinuous (digital) indication or printing*

Machines with discontinuous (digital) indication or printing, which are not fitted with a continuous (analogue) indication or on which the continuous (analogue) scale interval is greater than the discontinuous (digital) scale interval of the machine, shall be provided with an additional zero checking device.

This device shall indicate clearly any deviation from zero exceeding one quarter of the discontinuous (digital) scale interval of the machine.

If this device is continuous (analogue), its scale interval shall not exceed the discontinuous (digital) scale interval of the machine.

This device shall not be obligatory for machines fitted with an automatic zero-setting device or an automatic zero-correction device.

10.7.6. *Automatic zero-setting device and automatic zero-correction device*

Operation of an automatic zero setting device or an automatic zero-correction device shall be impossible when :

- the tare adding device or the device for extending the range of self-indication or printing is not at zero,
- the machine is not in stable equilibrium.

10.13.2.1.3. Scale intervals of unit prices

The scale intervals of unit prices must permit the choice of any of the unit prices required by the use of the machine.

10.13.2.2.3. Scale intervals of price-to-pay

The national regulations shall apply.

11.5.2.2.1. Zero-setting devices

The operation of non-automatic and semi-automatic zero-setting devices shall be carried out by means of a tool and shall be clearly visible from both sides of the machine.

It must be impossible for the tool to be left in the operating position.

11.5.2.2.3. Tare devices

Tare devices on weighing machines with two platforms are prohibited.

Tare devices are allowed on machines with a single platform on the condition that they allow the public to see :

- whether they are in use (see item 12.6.3), and
- whether their setting is altered.

11.5.2.2.3.1. Non automatic tare devices

The progressive effect of these devices shall not exceed :

- one scale interval of the machine when one point of the circumference of the rotating control moves 5 mm,
- one scale interval of the machine when the linear control moves 5 mm,
- one scale interval of the machine if a tare device with a discontinuous control is fitted to a machine with discontinuous indication,
- one scale interval of the machine if a tare device with a discontinuous control is fitted to a machine with continuous indication, having a scale interval not exceeding 2 g,
- one half scale interval of the machine if the tare device with discontinuous control is fitted to a machine with continuous indication, having a scale interval equal to or greater than 5 g.

In the case of price-indicating machines using electric energy, and fitted with a tare device with a continuous control the indication of the price to pay shall be blanked out if the taring operation is not completed.

11.5.2.2.3.2. Semi-automatic tare devices

These devices are authorized on the condition that :

- they can only be operated when the machine is in stable equilibrium,
- the action of the tare devices does not permit a reduction of the value of the tare,
- their effect can only be cancelled when there is no load on the load receptor.

In addition, the machines shall comply with one of the following two requirements :

1. the indication of the value of the tare appears on both sides of the machine for the duration of the weighing ;
2. the removal of the load from the load receptor, after operation of the tare device, has one of the following effects :
 - the indication returns to zero and the effect of the tare device is cancelled,
 - the value of the tare with a 'minus' sign is indicated,
 - all indications are blanked until the effect of the tare device is cancelled.

11.5.2.2.3.3. Automatic tare devices

These devices are prohibited.

COMMISSION DECISION

of 28 July 1976

on the implementation of the reform of agricultural structures in Belgium
pursuant to Title II of Council Directive 75/268/EEC of 28 April 1975

(Only the Dutch and French texts are authentic)

(76/697/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Directive 75/268/EEC of 28
April 1975 on mountain and hill farming and farming
in certain less-favoured areas⁽¹⁾, and in particular
Article 13 thereof,

Having regard to Council Directive 72/159/EEC of 17
April 1972 on the modernization of farms⁽²⁾, and in
particular Article 18 (3) thereof,

Whereas on 26 April 1976 the Belgian Government
notified, pursuant to Article 13 of Directive
75/268/EEC in conjunction with Article 17 (4) of
Directive 72/159/EEC:

- a Ministerial Decree of 6 November 1975 granting
an annual compensatory allowance to farmers in
less-favoured areas on account of permanent
natural handicaps, and
- a Ministerial Decree of 19 March 1976 fixing the
amount of the annual compensatory allowance for
permanent natural handicaps granted to farmers in
less-favoured areas;

Whereas under Article 18 (3) of Directive 72/159/EEC
and Article 13 of Directive 75/268/EEC, the Commis-
sion must determine whether, having regard to the
objectives of Directive 75/268/EEC and to the need
for a proper connection between the various measures,
the laws, regulations and administrative provisions
notified comply with that Directive and thus satisfy
the conditions for financial contribution by the
Community;

Whereas the basic objective of Directive 75/268/EEC
is to ensure the continuation of farming in the moun-
tain and hill areas and less-favoured areas specified by
the Council, thereby maintaining a minimum popula-
tion level or conserving the countryside;

Whereas Directive 75/268/EEC therefore authorizes
the Member States to introduce a system of aids to
encourage farming and to raise farm incomes in these
areas;

Whereas this system may take the form of an allow-
ance to compensate farmers for permanent natural

handicaps, if they undertake to pursue a farming
activity in accordance with the aims of the Directive
for at least five years; whereas in the case of cattle,
sheep and goat farming this allowance is calculated in
relation to livestock numbers and may not exceed 50
units of account per livestock unit and 50 units of
account per hectare under forage, but may not be less
than 15 units of account per livestock unit; whereas,
in addition to the conditions in Articles 6 and 7 of
the Directive, Member States may lay down supple-
mentary conditions or limitations on the granting of
the compensatory allowances;

Whereas the abovementioned Ministerial Decrees are
consistent with the aims and conditions of Directive
75/268/EEC;

Whereas the EAGGF Committee had been consulted
on the financial aspects;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Standing
Committee on Agricultural Structures,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Ministerial Decrees of 6 November 1975 and 19
March 1976 granting an annual compensatory allow-
ance to farmers in less-favoured areas on account of
permanent natural handicaps, notified by the Belgian
Government on 26 April 1976, satisfy the conditions
for financial contribution by the Community to
common measures as referred to in Article 13 of
Directive 75/268/EEC and Article 15 of Directive
72/159/EEC.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of
Belgium.

Done at Brussels, 28 July 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 128, 19. 5. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 28 July 1976

on the implementation of the reform of agricultural structures in the Grand Duchy of Luxembourg pursuant to Title II of Council Directive 75/268/EEC of 28 April 1975

(Only the French text is authentic)

(76/698/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 75/268/EEC of 28 April 1975 on mountain and hill farming and farming in certain less-favoured areas⁽¹⁾, and in particular Article 13 thereof,

Having regard to Council Directive 72/159/EEC of 17 April 1972 on the modernization of farms⁽²⁾, and in particular Article 18 (3) thereof,

Whereas on 11 June 1976 the Government of Luxembourg notified, pursuant to Article 13 of Directive 75/268/EEC in conjunction with Article 17 (4) of Directive 72/159/EEC, a Ministerial Decree of 30 January 1976 granting compensatory allowances to farmers;

Whereas under Article 18 (3) of Directive 72/159/EEC and Article 13 of Directive 75/268/EEC, the Commission must determine whether, having regard to the objectives of Directive 75/268/EEC and to the need for a proper connection between the various measures, the laws, regulations and administrative provisions notified comply with that Directive and thus satisfy the conditions for financial contribution by the Community;

Whereas the basic objective of Directive 75/268/EEC is to ensure the continuation of farming in the mountain and hill areas and less-favoured areas specified by the Council, thereby maintaining a minimum population level or conserving the countryside;

Whereas Directive 75/268/EEC therefore authorizes the Member States to introduce a system of aids to encourage farming and to raise farm incomes in these areas;

Whereas this system may take the form of an allowance to compensate farmers for permanent natural handicaps, if they undertake to pursue a farming activity in accordance with the aims of the Directive for at least five years; whereas in the case of cattle,

sheep and goat farming this allowance is calculated in relation to livestock numbers and may not exceed 50 units of account per livestock unit and 50 units of account per hectare under forage, but may not be less than 15 units of account per livestock unit; whereas, in addition to the conditions in Articles 6 and 7 of the Directive, Member States may lay down supplementary conditions or limitations on the granting of the compensatory allowances;

Whereas the abovementioned Ministerial Decree is consistent with the aims and conditions of Directive 75/268/EEC;

Whereas the EAGGF Committee had been consulted on the financial aspects;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structures,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Ministerial Decree of 30 January 1976 granting compensatory allowances to farmers, as notified by the Government of Luxembourg, satisfies the conditions for financial contribution by the Community to common measures as referred to in Article 13 of Directive 75/268/EEC and Article 15 of Directive 72/159/EEC.

Article 2

This Decision is addressed to the Grand Duchy of Luxembourg.

Done at Brussels, 28 July 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 128, 19. 5. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 28 July 1976

on the implementation of the reform of agricultural structures in the Netherlands pursuant to Council Directive 72/159/EEC of 17 April 1972

(Only the Dutch text is authentic)

(76/699/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/159/EEC of 17 April 1972 on the modernization of farms⁽¹⁾, and in particular Article 18 (3) thereof,

Whereas on 20 April 1976 and 16 June 1976 the Government of the Netherlands notified, pursuant to Article 17 (4) of Directive 72/159/EEC, Decisions 152 and 160 of the Board of the Foundation for the Administration of the Agricultural Development and Reorganization Fund amending Decision 125 on farms suitable for development;

Whereas Article 18 (3) of Directive 72/159/EEC requires the Commission to determine whether, having regard to the abovementioned Decisions, the existing provisions in the Netherlands for the implementation of Directive 72/159/EEC, which form the subject of Commission Decisions 75/7/EEC⁽²⁾, 75/645/EEC⁽³⁾ and 76/483/EEC⁽⁴⁾, continue to satisfy the conditions for financial contribution by the Community towards common measures within the meaning of Article 15 of Directive 72/159/EEC;

Whereas Decision 125, as amended by Decisions 152 and 160, now meets the requirements of Directive 72/159/EEC, and in particular of Article 4 (1) thereof;

Whereas this Decision is in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structures,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Having regard to Decisions 152 and 160 of the Board of the Foundation for the Administration of the Agricultural Development and Reorganization Fund, the provisions for the implementation of Directive 72/159/EEC in the Netherlands after 30 June 1976 continue to satisfy the conditions for a Community financial contribution towards common measures within the meaning of Article 15 of Directive 72/159/EEC.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 28 July 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

(¹) OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.

(²) OJ No L 2, 4. 1. 1975, p. 32.

(³) OJ No L 286, 5. 11. 1975, p. 19.

(⁴) OJ No L 138, 26. 5. 1976, p. 20.

COMMISSION OPINION

of 28 July 1976

addressed to the Government of the Italian Republic on a law of 5 May 1976
laying down new provisions applicable to commercial vehicles

(76/700/EEC)

In accordance with the procedure for consultation instituted by the Council Decision of 21 March 1962 ⁽¹⁾, as amended by the Decision of 22 November 1973 ⁽²⁾, the Italian Government in a letter of 4 June 1976 from its Permanent Representation to the European Communities forwarded to the Commission the text of a law laying down new provisions applicable to commercial vehicles ⁽³⁾.

The letter from the Italian Permanent Representation was received by the Commission on 11 June 1976 and was also forwarded to the other Member States.

As the Italian Government considered this an urgent matter it adopted the law on 5 May 1976 without first consulting the Commission. Invoking Article 2 (5) of the Council Decision, the Italian Government informed the Commission after the event.

The Commission did not consider it necessary to call a briefing meeting for the benefit of the Italian Government Representatives, nor to hold consultations with the other Member States pursuant to Article 2 (3) of the Council Decision.

In accordance with Article 2 (1) of the said Decision, the Commission gives the following opinion :

1. The Commission notes that the aim of these measures is to make the construction and operation of road vehicles more profitable.
2. The Commission however points out to the Italian Government that the whole question of the harmonization of the weights and dimensions of road vehicles is still before the Council which last discussed it at the session of 10 and 11 December 1975 and where it invited the Committee of Permanent Representatives, with the help of the Commis-

sion and in the light of the discussions and arguments put forward at the said session, to seek out and examine the possibility of reaching a practical solution to the problem of weights and dimensions.

3. The Commission therefore draws attention to the fact that the adoption of this law amending the weights, dimensions and other technical characteristics of road vehicles must not be allowed to prejudice any agreement which might be reached in the near future at Community level.
4. The Commission also points out that, pursuant to Council Directive 71/354/EEC of 18 October 1971 ⁽⁴⁾, as last amended by Annex I to the Act of Accession ⁽⁵⁾, the only unit of measurement which may be used after 31 December 1977 for engine power is the watt or kilowatt and the Italian Government should therefore amend its law accordingly.
5. Finally, the Commission regrets that the Italian Government did not consult the Commission before adopting this law, which was not of an extremely urgent nature.
6. The Commission is informing the other Member States of this opinion.

Done at Brussels, 28 July 1976.

For the Commission

Carlo SCARASCIA MUGNOZZA

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 23, 3. 4. 1962, p. 720/62.

⁽²⁾ OJ No L 347, 17. 12. 1973, p. 48.

⁽³⁾ Law No 313, 5. 5. 1976, 'Gazzetta ufficiale della Repubblica italiana' No 138, 26. 5. 1976.

⁽⁴⁾ OJ No L 243, 29. 10. 1971, p. 29.

⁽⁵⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 119.

COMMISSION DECISION

of 28 July 1976

amending the Decision of 28 April 1976 on the opening of a standing invitation to tender for the export of 100 000 metric tons of durum wheat held by the French intervention agency

(Only the French text is authentic)

(76/701/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 376/70 of 27 February 1970 laying down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by the intervention agencies⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 129/73⁽⁴⁾, and in particular Article 5 (1) and (7) thereof,

Whereas, by its Decision of 28 April 1976⁽⁵⁾, the Commission authorized the opening of a standing invitation to tender for the export of 100 000 metric tons durum wheat held by the French intervention agency; whereas the closing date for the submission of tenders was fixed at 28 July 1976;

Whereas the Republic of France has requested authorization to prolong the invitation to tender;

Whereas the circumstances which led to the Decision of 28 April 1976 are unchanged; whereas it is there-

fore justifiable to put back to 22 December 1976 the terminal date laid down for the submission of tenders;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

In Article 4 of the Commission Decision of 28 April 1976 the date '28 July 1976' is replaced by '22 December 1976'.

Article 2

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 28 July 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 47, 28. 2. 1970, p. 49.

⁽⁴⁾ OJ No L 17, 20. 1. 1973, p. 17.

⁽⁵⁾ OJ No L 124, 12. 5. 1976, p. 24.

COMMISSION DECISION

of 28 July 1976

fixing the maximum export refund for the 40th partial invitation to tender for
white sugar issued in Regulation (EEC) No 2101/75

(76/702/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organi-
zation of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1487/76⁽²⁾, and in particular
Article 19 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2101/75
of 11 August 1975 on a standing invitation to tender
to determine levies and/or refunds on export of white
sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1406/76⁽⁴⁾, requires Member States to carry out partial
invitations to tender for the export of white sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC)
No 2101/75, a maximum export refund shall be fixed,
as the case may be, account being taken in particular
of the state and foreseeable development of the
Community and world markets in sugar, for the
partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders
submitted in response to the 40th partial invitation to
tender, the provisions set out in Article 1 should be
adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund for the 40th partial invi-
tation to tender for white sugar issued in Regulation
(EEC) No 2101/75 is hereby fixed at 7.295 units of
account per 100 kilogrammes.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 28 July 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 214, 12. 8. 1975, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 158, 19. 6. 1976, p. 24.